



## **WASH 12X40 B-EYE IP65**

## **НАВИГАЦИЯ:**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВОМ	6
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	20
ОЧИСТКА ПРИБОРА	21
ЗАМЕТКИ	22

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пожалуйста, сохраните это руководство пользователя для дальнейшего ознакомления. Если вы продаете устройство другому пользователю, убедитесь, что он также получит эту инструкцию.

Перед использованием устройства распакуйте его и внимательно проверьте, нет ли повреждений при транспортировке.

Перед началом эксплуатации убедитесь, что напряжение и частота источника питания соответствуют требованиям к питанию устройства.

Во избежание поражения электрическим током важно заземлить желтый/зеленый провод.

Устройство предназначено для использования на открытом воздухе.

Устройство должно быть установлено в месте с достаточной вентиляцией, на расстоянии не менее 50 см от прилегающих поверхностей. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.

Перед заменой или обслуживанием отключите питание от сети.

Во время работы следите за тем, чтобы рядом с устройством не было легковоспламеняющихся материалов, поскольку это может привести к пожару.

При монтаже устройства используйте страховочный трос. Не беритесь за устройство только за его головку, всегда беритесь за основание.

Максимальная температура окружающей среды составляет  $T_a: 40^{\circ}\text{C}$ . Не используйте прибор при температуре, превышающей указанную в приборе, температура поверхности может достигать  $85^{\circ}\text{C}$ . Не прикасайтесь к корпусу голыми руками во время работы. Перед заменой или подачей на стол выключите питание и дайте прибору остыть около 15 минут.

В случае возникновения серьезных проблем в работе немедленно прекратите использование устройства.

Никогда не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. Ремонт, выполненный неквалифицированными специалистами, может привести к повреждению или неисправности. Пожалуйста, обратитесь в ближайший авторизованный центр технической поддержки. Всегда

используйте запасные части одного типа.

Не прикасайтесь к проводам во время работы, так как высокое напряжение может привести к поражению электрическим током.

## **УСТАНОВКА**

Устройство должно быть установлено с помощью отверстий для винтов на кронштейне. Всегда следите за тем, чтобы устройство было надежно закреплено, чтобы избежать вибрации и соскальзывания во время работы. И убедитесь, что конструкция, к которой вы крепите устройство, надежна и способна выдержать вес, в 10 раз превышающий вес устройства. Кроме того, при установке прибора всегда используйте страховочный трос, который выдерживает нагрузку, в 12 раз превышающую вес устройства.

Оборудование должно устанавливаться профессионалами. И оно должно быть закреплено в недоступном для людей месте.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- ✓ Тип источника света: LED CHIP
- ✓ Мощность источника света 40 Вт.
- ✓ Количество источников света: 12
- ✓ Световые эффекты: вращающаяся фронтальная линза, многолучевой, однолучевой (индивидуальное управление каждым источником света)
- ✓ Система синтеза цвета аддитивная: RGBW
- ✓ Угол раскрытия луча:  $3,5^{\circ}$  –  $50^{\circ}$  (моторизированный зум)
- ✓ Диапазон цветовой температуры белого (СТО): 2800К – 8500К.
- ✓ Регулировка диммера: линейное затемнение 0 - 100%
- ✓ Количество вспышек в режиме стробоскопа: 1 – 25 в сек.
- ✓ Световой поток: 21000 Люмен (при мин. зуме)
- ✓ Угол поворота (Pan):  $540^{\circ}$ , точность шага  $2,11^{\circ}$
- ✓ Угол наклона (Tilt):  $270^{\circ}$ , точность шага  $0,86^{\circ}$
- ✓ Тип системы охлаждения: активная, с регулировкой уровня шума
- ✓ Особенности конструкции: наличие дисплея, встроенные трубки
- ✓ Система безопасности: ограничение углов поворота (Pan/Tilt)
- ✓ Протоколы управления: DMX-512, RDM (загрузка, калибровка данных)
- ✓ Количество DMX каналов: 99
- ✓ Типы портов управления: XLR-3 pin, XLR-5 pin
- ✓ Тип разъема питания - Powercon
- ✓ Потребляемая мощность 490 Вт
- ✓ Индекс защищенности IP: 65
- ✓ Рабочая температура:  $-10^{\circ}\text{C}$  -  $45^{\circ}\text{C}$
- ✓ Цвет исполнения корпуса: черный
- ✓ Размеры: 530\*349\*259
- ✓ Масса: 15 кг.
- ✓ Страна-производитель: Китай

## УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВОМ

### Дисплей:

Для выбора функций программирования выберите МЕНЮ (MENU)

Для возврата к выбранным функциям выберите ВНИЗ (DOWN)

Чтобы перейти к выбранным функциям, введите ВВЕРХ (UP)

Для подтверждения выбранных функций выберите (ENTER)



Menu

Up

Down

Enter

### Установите код адреса DMX

Нажмите "Меню", чтобы "Установить адрес DMX", и нажмите клавиши "ENTER", чтобы войти

Выведите на экран "Установить DMX-адрес DMX-адрес:001", нажмите клавиши "ВВЕРХ" и "ВНИЗ", чтобы изменить

Нажмите клавиши "ENTER" для сохранения и выхода, нажатие клавиш "MENU" не приводит к сохранению и выходу

Menu	1.Pan Degree	1.540		
		2.360		
	2.Mic Sense	001--100	Sound control adjust sensitiveness	
		3.Language		
	4.No Signal		1.English	
			2.Chinese	
	5. Fan Set		1. Auto	
			2. Low	
			3. High	
	6.Reset		1.Yes	
			2.No	
	9.Default		1.Yes	
			2.No	
	10.Adjust		Pass Word	****
1.Pan			Pan fine-adjust	
2.Tilt			Tilt fine-adjust	
3.Focus			Zoom fine-adjust	
4.Rota: 0-255			Rota fine-adjust	
5.Red			Change the value, adjust the white balance	
6.Green				
7.Blue				
8.White				
Address	Set address code 001--512			
Reverse	1.Pan	1.Yes		
		2.No		
	2.Tilt	1.Yes		
		2.No		
	3.Display	1.Yes		
		2.No		
	1.CH Value		display all channel values	
	2.Temp/°C		display led board temperature	

Inform	3.Soft v.xxx		software version number	
Mode	1.DMX512			
	2.Auto		1.Master	
			2.Alone	
	3.Sound		1.Master	
			2.Alone	
	4.Manual	Master	1.Pan:0--255	
			2.Tilt:0--255	
			3.Focus ) :0--255	
			4.Rota:0-255	
			5.Red: 0--255	
		Alone	6.Greed: 0--255	
7.Bule: 0--255				
8.White: 0--255				
9. Strobe: 0-255				
Channel	1.21Channels			
	2.25Channels			
	3.33Channels			
	4.81Channels			

### Функции и значения каналов DMX (21/25/35/81 каналов DMX):

#### Модель 1 - CH21

Channel	Display	Function	Value
CH-1	Red	From dark to bright	0 --- 255
CH-2	Red fine	Red fine adjustment	0 --- 255
CH-3	Green	From dark to bright	0 --- 255
CH-4	Green fine	Green fine adjustment	0 --- 255
CH-5	Blue	From dark to bright	0 --- 255

CH-6	Blue fine	Blue fine adjustment	0 --- 255
CH-7	White	From dark to bright	0 --- 255
CH-8	White fine	White fine adjustment	0 --- 255
CH-9		No function	0----15
		R 100%, G up, Bo%	16----35
		R down, G 100%, Bo%	36----55
Color Temperature		R 0%, G 100%, B up	56----75
		R 0%, G down, B 100%	76----95
		R up, G 0%, B100%	96----115
		R 100%, G 0%, B down	116----135
		R 100%, G up, B up	136----155
		R down, G down, B 100%	156----175
		R100%G100%B100%W100%	176----195
		2800K	196----200
		3200K	201----205
		4000K	206----210
		4500K	211----215
		5000K	216----220
		5600K	221----225
		6500K	226----230
		7000K	231----235
7500K	236----240		
8000K	241----255		
CH-10	Macro Color	No function	0 --- 19
		Effect -1	10--19
		Effect -2	20--29
		10 numbers 1 effect	.....
		Effect -24	240--249
		Effect -25	250 --- 255
CH-11	Dimming	From dark to bright	0 --- 255
CH-12	Dimming adjustment	Dimming fine adjustment	0 --- 255
		Turn on the light	0 --- 3
		From slow to fast	4 --- 203

CH-13	Strobe	Random strobe	204 --- 255
CH-14	Pan	Pan control	0 --- 255
CH-15	Pan adjustment	Pan fine adjustment	0 --- 255
CH-16	Tilt	Tilt control	0 --- 255
CH-17	Tilt adjustment	Tilt fine adjustment	0 --- 255
CH-18	Zoom	Zoom	0-255
CH-19	Lens rotation	0~60°	0-155
		Clockwise infinite rotation	156-205
		Counterclockwise rotation	206-255
CH-20	Dimming Mode	Mode -1	0 --- 49
		Mode -2	50 --- 99
		Mode -3	100---149
		Mode -4	150---255
CH-21	Reset	NO funtion	0-250
		Reset within 5s	251---255

## Модель 2 – CH25

Channel	Display	Function	Value
CH-1	Pan	Pan control	0 --- 255
CH-2	Pan adjustment	Pan fine adjustment	0 --- 255
CH-3	Tilt	Tilt control	0 --- 255
CH-4	Tilt adjustment	Tilt fine adjustment	0 --- 255
CH-5	Pan/Tilt speed	Speed from fast to slow	0 --- 255
CH-6	Zoom	Angle from small to large	0 --- 255
CH-7	Lens rotation	0~60°	0-155
		Clockwise infinite rotation from fast to slow	156-205
		Counterclockwise rotation from slow to fast	206-255
CH-8	Dimmer	dark to bright linear dimming	0 --- 255
CH-9	Strobe	Turn on the light	0---3

		Synchro strobe speed From slow to fast (1HZ-25HZ)	4---203
		Random strobe	204--255
CH-10	R dimming	dark to bright linear dimming	0-255
CH-11	G dimming	dark to bright linear dimming	0-255
CH-12	B dimming	dark to bright linear dimming	0-255
CH-13	W dimming	dark to bright linear dimming	0-255
CH-14	Color temperature	No funtion	0 ---15
		R 100%, G up, Bo%	16---35
		R down, G 100%, Bo%	36---55
		R 0%, G 100%, B up	56---75
		R 0%, G down, B 100%	76---95
		R up, G 0%, B100%	96---115
		R 100%, G 0%, B down	116---135
		R 100%, G up, B up	136---155
		R down, G down, B 100%	156---175
		R100%G100%B100%W100%	176---195
		2800K	196---200
		3200K	201---205
4000K	206---210		
4500K	211---215		
CH-14	Color temperature	5000K	216---220
		5600K	221---225
		6500K	226--230
		7000K	231--235
		7500K	236--240
		8000K	241--255
CH-15	Macro color	No funtion	0--9
		Macro color 1	10--19
		Macro color 2	20--29
		..... (10 numbers 1 macro color)	.....
		Macro color 24	240--249
		Macro color 25	250--255

CH-16	Static pattern	No function	0--16
		Monochrome pattern 1	17--33
		Monochrome pattern 2	34--50
CH-16	Static pattern	..... (17 numbers 1 pattern)	.....
		Monochrome pattern 9	153--169
		Mixed color pattern 1	170--186
		Mixed color pattern 2	187--203
		Mixed color pattern 3	204--220
		Mixed color pattern 4	221--237
		Mixed color pattern 5	238--255
CH-17	Dynamic pattern	No function	0--9
		Monochrome dynamic pattern 1	10--13
		Monochrome dynamic pattern 2	14--17
		..... (4 numbers 1 pattern)	.....
		Monochrome pattern 46	190--193
		Mixed color dynamic pattern 1	194--197
		Mixed color dynamic pattern 2	198--201
		..... (4 numbers 1 pattern)	.....
		Mixed color dynamic pattern 14	246--249
Mixed color dynamic pattern 15	250--255		
CH-18	Pattern movement	Choose pattern dynamic scene (with 17CH)	0-255
CH-19 CH-19	Dynamic pattern speed	No function	0--9
		Forward, from fast to slow (with 17CH)	10--132
		Reverse, from slow to fast (with 17CH)	133--255
CH-20	Back color R	dark to bright linear dimming	0-255
CH-21	Back color G	dark to bright linear dimming	0-255
CH-22	Back color B	dark to bright linear dimming	0-255
CH-23	Back color W	dark to bright linear dimming	0-255
CH-24	Dimming Mode	Mode -1	0 --- 49
		Mode -2	50 --- 99

		Mode -3	100---149
		Mode -4	150---255
CH-25	Reset	No funtion	0-250
		Reset within 5s	251-255

### Модель 3 - CH33

Channel	Display	Function	Value
CH-1	Pan	Pan control	0 --- 255
CH-2	Pan adjustment	Pan fine adjustment	0 --- 255
CH-3	Tilt	Tilt control	0 --- 255
CH-4	Tilt adjustment	Tilt fine adjustment	0 --- 255
CH-5	Pan/Tilt speed	Speed from fast to slow	0 --- 255
CH-6	Zoom	Angle from small to large	0 --- 255
CH-7	Lens rotation	0~60°	0-155
		Clockwise infinite rotation from fast to slow	156-205
		Counterclockwise rotation from slow to fast	206-255
CH-8	Dimmer	dark to bright linear dimming	0 --- 255
CH-9	Dimmer adjustment	Dimming fine adjustment	0 --- 255
CH-10	Strobe	Turn on the light	0---3
		Synchro strobe speed From slow to fast (1HZ-25HZ)	4---203
		Random strobe	204--255
CH-11	Red	From dark to bright	0 --- 255
CH-12	Red adjustment	Red fine adjustment	0 --- 255
CH-13	Green	From dark to bright	0 --- 255
CH-14	Green adjustment	Green fine adjustment	0 --- 255
CH-15	Blue	From dark to bright	0 --- 255
CH-16	Blue adjustment	Blue fine adjustment	0 --- 255

CH-17	White	From dark to bright	0 --- 255
CH-18	White adjustment	White fine adjustment	0 --- 255
CH-19	Dimming Mode	Mode -1	0 --- 49
		Mode -2	50 --- 99
		Mode -3	100---149
		Mode -4	150---255
CH-20	Color temperature	No funtion	0 ---15
		R 100%, G up, B0%	16---35
		R down, G 100%, B0%	36---55
		R 0%, G 100%, B up	56---75
		R 0%, G down, B 100%	76---95
		R up, G 0%, B100%	96---115
		R 100%, G 0%, B down	116---135
		R 100%, G up, B up	136---155
		R down, G down, B 100%	156---175
		R100%G100%B100%W100%	176---195
CH-20	Color temperature	2800K	196---200
		3200K	201---205
		4000K	206---210
		4500K	211---215
		5000K	216---220
		5600K	221---225
		6500K	226--230
		7000K	231--235
		7500K	236--240
		8000K	241--255
CH-21	Macro color	No funtion	0--9
		Macro color 1	10--19
		Macro color 2	20--29
		.....(10 numbers 1 macro color)	....
		Macro color 24	240--249
		Macro color 25	250--255

CH-22	Static pattern	No function	0--16
		Monochrome pattern 1	17--33
		Monochrome pattern 2	34--50
		..... (17 numbers 1 pattern)	.....
		Monochrome pattern 9	153--169
		Mixed color pattern 1	170--186
		Mixed color pattern 2	187--203
		Mixed color pattern 3	204--220
		Mixed color pattern 4	221--237
		Mixed color pattern 5	238--255
CH-23	Dynamic pattern	No function	0--9
		Monochrome dynamic pattern 1	10--13
		Monochrome dynamic pattern 2	14--17
		..... (4 numbers 1 pattern)	.....
		Monochrome pattern 46	190--193
		Mixed color dynamic pattern 1	194--197
		Mixed color dynamic pattern 2	198--201
		..... (4 numbers 1 pattern)	.....
		Mixed color dynamic pattern 14	246--249
Mixed color dynamic pattern 15	250--255		
CH-24	Pattern movement	Choose pattern dynamic scene (with 17CH)	0-255
CH-25	Dynamic pattern speed	No function	0--9
		Forward, from fast to slow (with 17CH)	10--132
		Reverse, from slow to fast (with 17CH)	133--255
CH-26	Pattern fade effect	Pattern effect fade	0-255
CH-27	Background dimming	Background 0-100% dimming	0-255
CH-29	Back color R	dark to bright linear dimming	0-255
CH-30	Back color G	dark to bright linear dimming	0-255
CH-31	Back color B	dark to bright linear dimming	0-255
CH-32	Back color W	dark to bright linear dimming	0-255
CH-33	Reset	No function	0-250

	Reset within 5s	251-255
--	-----------------	---------

#### Модель 4- CH81

Channel	Display	Function	Value
CH-1	Pan	Pan control	0 --- 255
CH-2	Pan adjustment	Pan fine adjustment	0 --- 255
CH-3	Tilt	Tilt control	0 --- 255
CH-4	Tilt adjustment	Tilt fine adjustment	0 --- 255
CH-5	Pan/Tilt speed	Speed from fast to slow	0 --- 255
CH-6	Zoom	Angle from small to large	0 --- 255
CH-7	Lens rotation	0~60°	0-155
		Clockwise infinite rotation from fast to slow	156-205
		Counterclockwise rotation from slow to fast	206-255
CH-8	Dimmer	dark to bright linear dimming	0 --- 255
CH-9	Dimmer adjustment	Dimming fine adjustment	0 --- 255
CH-10	Strobe	Turn on the light	0---3
		Synchro strobe speed From slow to fast (1HZ-25HZ)	4---203
		Random strobe	204--255
CH-11	Red	From dark to bright	0 --- 255
CH-12	Red adjustment	Red fine adjustment	0 --- 255
CH-13	Green	From dark to bright	0 --- 255
CH-14	Green adjustment	Green fine adjustment	0 --- 255
CH-15	Blue	From dark to bright	0 --- 255
CH-16	Blue adjustment	Blue fine adjustment	0 --- 255
CH-17	White	From dark to bright	0 --- 255
CH-18	White adjustment	White fine adjustment	0 --- 255
CH-19	Dimming Mode	Mode -1	0 --- 49
		Mode -2	50 --- 99

		Mode -3	100---149
		Mode -4	150---255
CH-20	Color temperature	No funtion	0 ---15
		R 100%, G up, B0%	16---35
		R down, G 100%, B0%	36---55
		R 0%, G 100%, B up	56---75
		R 0%, G down, B 100%	76---95
		R up, G 0%, B100%	96---115
		R 100%, G 0%, B down	116---135
		R 100%, G up, B up	136---155
		R down, G down, B 100%	156---175
		R100%G100%B100%W100%	176---195
		2800K	196---200
CH-20	Color temperature	3200K	201---205
		4000K	206---210
		4500K	211---215
		5000K	216---220
		5600K	221---225
		6500K	226--230
		7000K	231--235
		7500K	236--240
8000K	241--255		
CH-21	Macro color	No funtion	0--9
		Macro color 1	10--19
		Macro color 2	20--29
		...(10 numbers 1 macro color)	....
		Macro color 24	240--249
		Macro color 25	250--255
		No function	0--16
		Monochrome pattern 1	17--33
		Monochrome pattern 2	34--50
		..... (17 numbers 1 pattern)	....
		Monochrome pattern 9	153--169

CH-22	Static pattern	Mixed color pattern 1	170--186
		Mixed color pattern 2	187--203
		Mixed color pattern 3	204--220
		Mixed color pattern 4	221--237
		Mixed color pattern 5	238--255
CH-23	Dynamic pattern	No function	0--9
		Monochrome dynamic pattern	10--13
		1	
		Monochrome dynamic pattern 2	14--17
		..... (4 numbers 1 pattern)	.....
		Monochrome pattern 46	190--193
		Mixed color dynamic pattern 1	194--197
		Mixed color dynamic pattern 2	198--201
		..... (4 numbers 1 pattern)	.....
		Mixed color dynamic pattern 14	246--249
Mixed color dynamic pattern 15	250--255		
CH-24	Pattern movement	Choose pattern dynamic scene (with 23CH)	0-255
CH-25	Dynamic pattern speed	No function	0--9
		Forward, from fast to slow (with 23CH)	10--132
		Reverse, from slow to fast (with 23CH)	133--255
CH-26	Pattern fade effect	Pattern effect fade	0-255
CH-27	Background dimming	Background 0-100% dimming	0-255
CH-29	Back color R	dark to bright linear dimming	0-255
CH-30	Back color G	dark to bright linear dimming	0-255
CH-31	Back color B	dark to bright linear dimming	0-255
CH-32	Back color W	dark to bright linear dimming	0-255
CH-33	Reset	No function	0-250
		Reset within 5s	251-255
CH-34	R1 LED dimming	R1 LED dimming	0-255
CH-35	G1 LED dimming	G1 LED dimming	0-255
CH-36	B1 LED dimming	B1 LED dimming	0-255

CH-37	W1 LED dimming	W1 LED dimming	0-255
.....	.....	.....	.....
CH-78	R12 LED dimming	R12 LED dimming	0-255
CH-79	G12LED dimming	G12 LED dimming	0-255
CH-80	B12LED dimming	B12 LED dimming	0-255
CH-81	W12LED dimming	W12 LED dimming	0-255

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Ниже приведены некоторые распространенные проблемы, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации. Вот несколько советов по простому устранению неполадок:

### **Устройство не работает, нет подсветки и вентилятор не работает**

- ✓ Проверьте правильность подключения источника питания и основного предохранителя.
- ✓ Измерьте напряжение сети на главном разъеме.
- ✓ Проверьте, горит ли индикатор включения питания.

### **Не реагирует на DMX-контроллер**

- ✓ Индикатор DMX должен гореть. Если нет, проверьте разъемы DMX и кабели, чтобы убедиться в правильности подключения.
- ✓ Если индикатор DMX горит и канал не реагирует, проверьте настройки адреса и полярность DMX.DMX polarity.
- ✓ Если у вас периодически возникают проблемы с сигналом DMX, проверьте контакты на разъемах или на печатной плате этого устройства или предыдущего
- ✓ Попробуйте использовать другой DMX-контроллер.
- ✓ Проверьте, не проходят ли кабели DMX рядом с высоковольтными кабелями, что может привести к повреждению или возникновению помех в цепи интерфейса DMX.

### **Один из каналов работает некорректно**

- ✓ Возможно, поврежден шаговый двигатель или оборван кабель, подключенный к печатной плате.
- ✓ Возможно, микросхема привода двигателя на печатной плате вышла из строя.

## ОЧИСТКА ПРИБОРА

Для оптимизации светоотдачи необходимо периодически проводить очистку внутренних и наружных оптических линз и/или зеркал. Частота очистки зависит от условий эксплуатации прибора: сырость, задымление или особенно сильное загрязнение окружающей среды могут привести к большему скоплению грязи на оптике прибора.

- ✓ Протрите мягкой тканью, используя обычную жидкость для мытья стекол.
- ✓ Всегда тщательно просушивайте детали.
- ✓ Чистите внешнюю оптику не реже одного раза в 20 дней. Чистите внутреннюю оптику не реже одного раза в 30/60 дней

## **ЗАМЕТКИ:**